



## Flashcard

### May 23, 2013 - Episode Introduction

| Italian  | English Translation                            |
|--|--|
| puntata  | episode  |
| ascoltatori  | listeners                                      |
| devastante tornado che si è abbattuto                        | deadly tornado that tore through               |
| la quale ha annullato la condanna                            | that has overturned conviction                 |
| crimini contro l'umanità                                     | crimes against humanity                        |
| clonazione delle prime linee di cellule staminali embrionali | cloning of the first embryonic stem cell lines |
| cellule cutanee umane  | human skin cells                               |
| rapporto   | report   |
| località balneari  | bathing locations                              |
| Qualche miglioramento c'è stato                              | there has been some improvement!               |
| sana nuotata   | healthy swim                                   |
| Proseguiremo il nostro programma                             | We will continue our program                   |
| è incentrata sulle preposizioni                              | focuses on prepositions                        |
| per approfondire tale tema grammaticale                      | to examine in depth this grammar topic         |
| essere o stare sulle spine                                   | To be or to stay on thorns                     |
| in prima fila  | the first row seats                            |
| Alziamo il sipario   | Let the curtain open!                          |

## Devastante tornado colpisce l'Oklahoma

| Italian  | English Translation                                      |
|--|--|
| Devastante tornado colpisce l'Oklahoma                                       | Deadly tornado hits Oklahoma                             |
| imponente  | massive  |
| sobborgo   | suburb   |
| Tra le vittime   | Among the dead   |
| colpita dal  | hit by   |
| Impetuosi venti  | raging winds   |
| hanno distrutto  | have destroyed   |
| ha lasciato una scia di distruzione di 27 km di lunghezza e 2 km di ampiezza | has left a trail of destruction 27 km long and 2 km wide |
| il servizio meteorologico  | Weather Service  |
| ha classificato l'intensità della tempesta                                   | has ranked the storm's strength                          |
| il livello più potente   | the most powerful ranking                                |
| analogamente   | also   |
| Il bilancio delle vittime  | the death toll   |
| rinvenute  | discovered   |
| rifugi anti-tempesta   | storm shelters   |
| una buca di cemento  | a concrete hole  |
| sotto il piano terra   | below the ground floor                                   |
| l'ampio preallarme   | the early warning  |
| allarme tempesta dato con abbondante anticipo                                | early storm warning                                      |
| Potrebbero volerci giorni  | It may take days   |
| a mille miglia di distanza   | a thousand of miles away                                 |
| quando ricevi un avvertimento del  | when you get such a warning                              |

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| genere   |                                       |
| cosiddetto   | so-called                             |
| Corridoio  | Alley                                 |
| Una volta che il tornado stava ormai prendendo forma | Once the tornado was forming          |
| preavviso  | forewarning                           |
| il che implicava                                     | which meant                           |
| mettersi al riparo                                   | take shelter                          |
| fuggire  | flee                                  |
| percorso   | path                                  |
| cantina  | basement                              |
| Costruire un rifugio però è piuttosto caro           | Building a shelter is quite expensive |
| il terreno   | the soil                              |
| Che cosa vuoi dire                                   | What do you mean?                     |
| argilla rossa  | red clay                              |
| costituisce  | is                                    |
| L'instabilità  | the shifting                          |
| sensibile all'acqua e al calore                      | susceptible to water and heat         |
| crepe  | cracks                                |
| rifugio sotterraneo sicuro                           | safe underground shelter              |
| sistemi di drenaggio                                 | pumping systems                       |
| gruppo elettrogeno                                   | backup power                          |
| per azionare le pompe idrauliche                     | to run the pumps                      |
| proprietari di case                                  | homeowners                            |
| sono completamente d'accordo con te                  | I absolutely agree with you!          |

## Il Guatemala capovolge la condanna di genocidio dell'ex dittatore

| Italian                     | English Translation |
|-----------------------------|---------------------|
| capovolge                   | overturns           |
| condanna                    | conviction          |
| ex dittatore                | former dictator     |
| capo                        | leader              |
| era stato condannato        | was convicted       |
| contro                      | against             |
| avendo ordinato             | ordering            |
| morte                       | deaths              |
| persone                     | people              |
| la sua permanenza in carica | his time in office  |
| 86-enne                     | 86 year old         |
| era stato condannato        | sentenced           |
| carcere                     | prison              |
| negava                      | denied              |
| accuse                      | charges             |
| Tuttavia                    | However             |
| ha rigettato                | threw out           |
| ha stabilito                | ruled               |
| processo                    | trial               |
| deve ripartire              | should restart      |
| si trovava                  | it stood            |
| era stato lasciato          | was left            |
| per poco tempo              | briefly             |
| senza                       | without             |

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| avvocato difensore     | defense lawyer |
| collegio di difesa     | defense team   |
| era uscito             | had walked out |
| tribunale              | court          |
| giorno precedente      | previous day   |
| chiamavano             | they called    |
| procedimenti           | proceedings    |
| getta                  | throws         |
| nel caos               | into disarray  |
| storico processo       | historic trial |
| primo                  | first          |
| ad affrontare          | to face        |
| suo stesso             | own            |
| diritti umani          | human rights   |
| ha detto               | said           |
| colpo                  | blow           |
| gravi                  | serious        |
| durante                | during         |
| siano state uccise     | were killed    |
| guerra civile          | civil war      |
| stragrande maggioranza | vast majority  |
| mesi                   | months         |
| crede                  | believe        |
| siano stati            | have been      |
| più violenti           | most violent   |
| che hanno portato      | that led       |

|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| gestione del caso          | handling of the case  |
| per lo più a causa         | mostly because        |
| Egli fu buttato fuori      | He was thrown out     |
| aver tentato ripetutamente | repeatedly trying     |
| di contestare              | to challenge          |
| giudici che presiedevano   | presiding judges      |
| non erano qualificati      | unqualified           |
| a svolgere                 | to perform            |
| ricusato                   | recused               |
| termine legale             | legal term            |
| Vai avanti                 | Go on                 |
| era stato reintegrato      | was reinstated        |
| ha cercato                 | he tried              |
| un'altra volta             | again                 |
| hanno respinto             | rejected              |
| hanno proceduto            | proceeded             |
| Capisco                    | I see                 |
| dovevano sospendere        | should have suspended |
| fino a quando              | until                 |
| era stato risolto          | had been resolved     |

### **Gli scienziati riportano il primo successo nella clonazione delle cellule staminali umane**

| <b>Italian</b> | <b>English Translation</b> |
|----------------|----------------------------|
| Gli scienziati | Scientists                 |
| riportano      | report                     |

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| nella clonazione        | cloning             |
| cellule staminali umane | human stem cells    |
| La settimana scorsa     | Last week           |
| hanno annunciato        | announced           |
| sono in grado           | are able            |
| di creare               | to create           |
| prime linee             | first lines         |
| pelle                   | skin                |
| hanno utilizzato        | used                |
| ha clonato              | cloned              |
| pecora                  | sheep               |
| hanno inserito          | inserted            |
| cellula di pelle adulta | adult skin cell     |
| ovulo umano             | human egg           |
| il cui                  | whose               |
| era stato rimosso       | had been removed    |
| impulsi elettrici       | electric pulses     |
| iniziare la divisione   | start dividing      |
| sono state sviluppate   | have been developed |
| fino alla               | about the           |
| dopo di che             | after that          |
| è stato interrotto      | was stopped         |
| caso                    | case                |
| furono lasciate         | were allowed        |
| embrione                | embryo              |
| poi trasferito          | then transferred    |

|                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| il loro                      | their                 |
| non è progettato             | isn't designed        |
| potrebbero essere manipolate | could be manipulated  |
| cuore                        | heart                 |
| L'obiettivo                  | The goal              |
| di sostituire                | to replace            |
| danneggiate o distrutte      | damaged or destroyed  |
| malattie cardiache           | heart disease         |
| sclerosi multipla            | multiple sclerosis    |
| lesioni del midollo spinale  | spinal cord injuries  |
| successo                     | achievement           |
| regge                        | holds up              |
| può essere ripetuto          | can be repeated       |
| potrebbe                     | it could              |
| far ripartire                | re-start              |
| ricerca medica               | medical research      |
| ci sono voluti               | it took               |
| quasi                        | almost                |
| per creare                   | to create             |
| da quando                    | since                 |
| è nata                       | was born              |
| Ovviamente                   | Obviously             |
| facile                       | easy                  |
| molti anni                   | many years            |
| duro lavoro                  | hard work             |
| tentativi infruttuosi        | unsuccessful attempts |



|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| Lo so                      | I know                |
| anche                      | even                  |
| hanno affermato            | claimed               |
| aver creato                | had created           |
| Si è rivelato              | It turned out         |
| bugia                      | lie                   |
| frode                      | fraud                 |
| mi ricordo                 | I remember            |
| potrebbe essere utilizzata | could be used         |
| portare speranza           | bring hope            |
| molte persone              | many people           |
| vero                       | true                  |
| allo stesso tempo          | at the same time      |
| rinnovare                  | renew                 |
| timori                     | fears                 |
| Di che cosa                | of what               |
| A me non dispiacerebbe     | I don't mind          |
| in giro                    | around                |
| Certo                      | Of course             |
| Ti piaci                   | You like yourself     |
| molto                      | very much             |
| sto solo                   | I am just             |
| scherzando                 | kidding               |
| sul serio                  | seriously             |
| preoccupazioni etiche      | ethical concerns      |
| devono essere affrontate   | have to be addresssed |

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| diventa una realtà | become a reality |
|--------------------|------------------|

### **Dove andare per una nuotata in Europa?**

| <b>Italian</b>   | <b>English Translation</b>                                   |
|--|--|
| una nuotata in Europa  | a swim in Europe   |
| l'agenzia europea dell'ambiente  | the European Environment Agency                              |
| una relazione  | report   |
| stagione balneare  | bathing season   |
| Queste cifre indicano un leggero miglioramento                           | These figures show a slight improvement                      |
| soddisfava   | met  |
| sebbene i dati complessivi siano conformi alla tendenza di lungo termine | although the overall data matched the longer term trend      |
| località non conformi  | non-compliant locations                                      |
| hanno superato il test di qualità  | have passed the quality test                                 |
| Hai intenzione di andare sulla Costa Azzura quest'estate                 | Are you planning on going to the French Riviera this summer? |
| Non ho ancora fatto progetti   | I don't have any plans yet                                   |
| raccogliendo   | collecting   |

### **Grammar - Prepositions: Simple and Articulated**

| <b>Italian</b>             | <b>English Translation</b> |
|----------------------------|----------------------------|
| mi servirebbe un consiglio | I could use some advice    |
| Volentieri                 | Gladly                     |
| festa <b>di</b> compleanno | birthday party             |

|  |   |
|--|---|
| Scommetto  | I bet   |
| il festeggiato                                       | the birthday person                                 |
| parecchio  | a long time   |
| eravamo compagni <b>alle</b> scuole medie            | we were classmates in middle school                 |
| penaseremo <b>a</b> qualcosa                         | we will think of something                          |
| pensiamoci adesso                                    | let's think about it now                            |
| mi tolgo questo pensiero                             | I remove this thought                               |
| Ho bisogno   | I need  |
| Le piace   | Does she like                                       |
| la moda  | fashion   |
| solare ed elegante                                   | cheerful and elegant                                |
| suona il violoncello                                 | she plays the cello                                 |
| raffinata  | refined   |
| deduco che abbia una passione per la musica classica | I deduce that she has a passion for classical music |
| Hai fatto centro                                     | You hit the bullseye                                |
| Specialmente   | Especially  |
| Sentiamo   | Let's hear it                                       |
| far cantare  | make me sing  |
| Possiedi   | Do you own  |
| una folla  | a crowd   |
| Che tipo <b>di</b> canzoni                           | What type of songs                                  |
| le regalo  | shall I give her                                    |
| Altrimenti comprale                                  | Otherwise buy her                                   |
| i brani <b>delle</b> opere liriche più famose        | tracks from the most famous operas                  |
| una buona scelta                                     | a good choice                                       |
| potresti anche regalare                              | you could also give her                             |

|   |  |
|---|--|
| Non mi verrà <b>a</b> costare troppo            | Won't it come to cost me too much                                  |
| tirchio   | stingy   |
| sono al verde                                   | Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information |
| fa un viaggio <b>a</b> ritroso <b>nel</b> tempo | takes a trip back in time  |
| vicende personali                               | personal experiences   |
| solitudine                                      | loneliness   |
| ci penserò                                      | I will think about it  |
| di mattina                                      | in the morning   |
| del mattino                                     | in the morning   |
| del pomeriggio                                  | in the afternoon   |
| di sera   | in the evening   |
| della sera                                      | in the evening   |
| di notte  | at night   |

### Expressions - Essere o Stare sulle Spine

| Italian                        | English Translation        |
|--------------------------------|----------------------------|
| Essere o Stare sulle Spine     | To be or to stay on thorns |
| notizia curiosa                | curious news               |
| ho scoperto                    | I discovered               |
| è stata fondata da un italiano | was founded by an Italian  |
| sul serio                      | seriously                  |
| si chiamava                    | it was called              |
| raccontami tutto               | tell me everything         |
| d'immigrati                    | of immigrants              |
| da anni                        | for years                  |

|   |   |
|---|---|
| lo stesso sogno                                   | the same dream  |
| non ci sono riuscito                              | I haven't succeeded                                   |
| sognerai di nuotare nell'oro                      | you dream of swimming in gold                         |
| che potesse concedere prestiti a tassi bassissimi | that could grant loans at very low interest rates     |
| nessun ricco possiede la ricchezza                | no rich person owns wealth                            |
| ne è posseduto                                    | they are owned by it                                  |
| Magari potessi dire                               | I wish I could say                                    |
| fece la sua fortuna                               | made his fortune                                      |
| il terremoto che distrusse                        | the earthquake that destroyed                         |
| Fece fortuna                                      | He made a fortune                                     |
| sfruttando le disgrazie della povera gente        | taking advantage of the misfortune of the poor people |
| giungi subito                                     | you come immediately                                  |
| errate  | mistaken  |
| gli incendi                                       | the fires   |
| riuscì a salvare le sue ricchezze                 | succeeded in saving his wealth                        |
| attaccato ai soldi                                | attached to money                                     |
| era disperata                                     | was desperate   |
| ricostruire le proprie case                       | reconstruct their own houses                          |
| riavviare le proprie attività                     | restart their own businesses                          |
| impaziente  | impatient   |
| iniziò a dare credito                             | started to give credit                                |
| che lo chiedevano                                 | who asked for it                                      |
| ne avevano di bisogno                             | had a need for it                                     |
| aguzzino  | tormentor   |
| interessi zero                                    | zero interest   |

|   |   |
|---|---|
| galantuomo direi                                      | gentleman I would say                         |
| banca rotta   | bankrupt                                      |
| Il suo gesto  | His gesture                                   |
| lo rese famoso  | rendered him famous                           |
| crebbe  | grew  |
| Morì ottantenne                                       | He died in his eighties                       |
| aver vissuto  | having lived                                  |
| piena di successi                                     | full of success                               |
| l'ispirazione   | the inspiration                               |
| per far soldi, fondare la mia banca e diventare ricco | to make money, found my bank and become rich  |
| ricco ma non troppo                                   | rich but not too much                         |
| ci penserò  | I will think about it                         |
| <b>Essere o stare sulle spine</b>                     | To be on thorns                               |
| lo stato d'animo di una persona che                   | the mood of a person who                      |
| motivo  | reason  |
| agitata o in apprensione                              | agitated or apprehensive                      |
| siede su spine pungenti                               | sits on prickly thorns                        |
| fastidio  | the discomfort                                |
| comportamento   | behavior                                      |
| come se cercasse di trovare una posizione migliore    | as if he was trying to find a better position |
| ignote  | unknown                                       |
| letteralmente tradotta come                           | literally translated as                       |
| si avvicina   | resembles                                     |

## Quiz – Part I

| Italian               | English Translation |
|-----------------------|---------------------|
| Ancora                | still               |
| Italia settentrionale | Northern Italy      |
| Palazzo               | building            |
| un giro               | a trip              |
| Quartiere             | neighborhood        |
| Uso                   | use                 |

### Quiz – Part II

| Italian      | English Translation |
|--------------|---------------------|
| prenotazione | reservation         |
| in ritardo   | late                |